

# F O A I E

пентрѣ

## МНТЕ, ШМЪ ШІ ЛІТЕРАТУРЪ.

№. 3.

Luni, 17. Januarie.

1844.

### IOAN CRISTIAN ENGEL.

(Анкеіере.)

76. Аи Gazeta de літературѣ дела Липсія 1802 аѣ чітїт Енгел о аициндаре, прїи кареа се вестїа не атвнчї типрїреа знеї кърцї аи треї томърї 4., аи кареа се дескрие „Кълъторїеа солиеї рѣсецїї ла поартѣ“ аи аиѣл 1793, десѣтъ аи е-пїстолїї прїетїнецїї (кам секрете) а знеї Естландїан кърѣ зп прїетїи ал сѣѣ аи Ревал. Партеа аиѣгїа а кърцеї кърпїндеа кълъторїеа прїи... Молдавіа, Цара ромѣнеаскѣ, Бѣлгарїа — ла Константїнопол. Картеа ачї пзмітѣ тревѣе сѣ фїе фоарте інтересантѣ. О аре чїнева дїи пої? Ва фї рарѣ, дар сѣ пѣ не одїхнїи, сѣ о кѣѣтѣм де знде-ва негрешїт.

77. Тот аи бїбліотека Сеченїанѣ маї афлѣ Енгел шї зрїѣтоареа карте немцаскѣ: „Хронїче трансїлване шї рѣсвоїрї не апѣ шї не ѣскат, аиѣтрѣачеа шї ориѣина (аиченѣѣтѣл, зрїреа), овїчеїѣрїе, датїне,е, домнїїе шї воѣѣдїїе Ротѣнїлор, Молдовенїлор шї а Подоленїлор, аиѣтрѣ каре се скрїѣ пзїзмаї історїїе лѣї Иоан Voda Трансїлванїеї ла а. 1528, чї шї ал ачестѣї де акѣи прїиц ал Трансїлванїеї Сїсісмѣнд шчл. фаптекавалеренцїї шї іспрѣвї

порокоасе аи контра Тѣркѣлїї че есте дѣшманѣл стрѣмошеск, контїнѣате пѣлѣ ла Априліе ал аиѣлїї 1596 шчл. шчл. Тїпѣрїт аи Wallstatt ла а. 1596.“

Engel лавѣ шї ачестѣ карте, фаче аиѣсѣ рефлексіа, кѣ скрїїторїѣл еї не ачеле времї аиѣкѣ пѣ афласе, кѣ пѣ алѣл, чї Міхаїѣл вїтеазѣл фѣсесе сѣфлетѣл операцїїлор аи контра Тѣрчїлор. Ачесаш карте кърпїнде шї кѣтева скрїсорї але Іезїтѣлї Алфонс Карїллі, каре фѣсесе дѣховнїк (спїрїтѣалѣл) прїицѣлї Сїсісмѣнд Баторї.

78. Аи „Genius des 19ten Jahrhunderts 1802 п. 11. фаѣа 196—223 шї п. 12 ф. 316—340 сѣѣ чїтїт: Бѣкѣдїї дїи жѣрналѣл знеї кълъторїї дела Сївїїѣ кѣтрѣ Бѣкѣрещїї аи а. 1799 де D. D. Фрїдр. Мѣрхард. Ачеста аиѣкѣ аре кѣтева дате вѣне шї пайе, маї алес пентрѣ прїицѣл Ханцерлѣѣ.

79. Аи алт жѣрнал немцеск дела а. 1803 тїѣлат „Monatliche Correspondenz zur Beförderung der Erd- und Himmelskunde“ се афлѣ о пѣѣлкаѣїе алїї Сечен, каре ера асесор аиѣпѣрѣтеск рѣсеск де кѣмарѣ шї каре не ла 1802 петречеа аи Цара ромѣнеаскѣ.

80. Конректорѣл дїи Брашов Лѣкас Іосїф Марїенѣрѣг аиѣпѣрѣтѣшї лѣї Енгел

зи манускрипт ромънск фoарте интересант дититлат: *Дитъмпльріелемъ Константин Бранкован дн чеї дитъї 19 ані аї домпіреї сале, повестите де Радъл Гречан канцеларїя ачелїаш.* Сѣпт ачест пѣтър Енгел не спѣне тотдеодатъ, къ челелалт манускрипт ромънск семнат ла Nr. 47 днкъ ар фї ал лѣї Гречан.

81. Афлѣ Енгел зи библіотека графїлор Телекі зи алт манускрипт латїн титлат пѣмаї аша: „*Ad celsissimum atque primum Principem Nicolaum Maurocordatum de Skarlatti, D. D. Clementissimum.* Ън лѣкрѣ плїн де челемаї гроасе шї гредоасе лїнгѣшїрї, (прекѣм аѣ о вїчеїш а фаче тоцї лїнгѣторїї де талере, карїї алтѣ месерїе пѣ кѣпоск, декѣт а се тѣрѣ ка шклавїї шї маї тѣрїїш а мѣшка маї рѣѣ декѣт вїпера).

82. *Дн* библіотека Сеченїант се маї афлѣ шї о орадіе: *de literarum Studiis Joannis Nicolai Maurocordati Principis Valachiae* шчл. тїпѣрїтѣ ла Iena 1755.

83. О карте интересантѣ. Харпїкѣл професор Тертіна дїн Орадіа маре арѣтѣ лѣї Енгел зрѣмѣтоареа карте: *Joannis a S. Felice annalium provinciae S. Josephi Ordinis Excalceatorum S. Trinitatis redemptionis captivorum libri X Viennae 1739 fol.* Адекѣ шїце кѣлѣгѣрї апѣсенї жѣрацї а рѣскѣмпѣра не чеї ровїцї, кѣлѣторїа знеорї прїн Молдова шї Цара ромънеаскѣ (ла Крїм шї аїреа), дѣпт каре еї днсемна мѣлте дїн челе че ведеа саѣ пѣцїа.

84. Ачї Енгел не аратѣ манускриптеле днвѣдатѣлѣї кѣлѣгѣр Самѣл Клаїн\*)

дїн Блаж, адекѣ, афарѣ де элементеле лїмбеї дако-ромъне скрїсе не ла апѣл 1780 лѣтїнеще шї тїпѣрїте ла Viena, днкъ манускриптеле *Origines Daco-Romanae* шї *Annales Principum Transalpinorum et Moldavicoorum.* Кѣ історїа Цѣреї ромънецїї ажѣсесе Клаїн пѣпѣ ла а. 1720, іар кѣ а Молдавіеї пѣпѣ ла 1600. Аѣкторѣл скрїсе лѣї Енгел ла 1802, кѣмкѣ авїа се ва афла врежн скрїиторїѣ, каре аѣ скрїе пѣпѣ ла а. 1714, дїн каре сѣ пѣ фїе скос шї кѣлес челе че се цїн де історїе. Енгел копїазѣ §§ 2 шї 3 дїн історїе Цѣреї ромънецїї скрїсѣ де пѣрїнтеле Клаїн; ачелеаш сѣпт де маре интерес.

85. Тот ферїчїтѣл Клаїн фѣкѣ лѣї Енгел кѣпоскѣт шї зи алт манускрипт ромънск ка де 18 коале компѣе прекѣм се паре кам не ла а. 1768 (оаре де чїне?), днсѣ фѣрѣ фoїле дела днчепѣт. *Дн* ачелаш манускрипт се аратѣ кѣ оаренкаре довезї, къ Радъл Негрѣ пѣ ар фї ешїт дїн пѣмѣнтѣл Фѣгѣрашѣлѣї не ла а. 1290, чї кѣ 75 ані маї наїнте, адекѣ не ла а. 1215 ш. а. ш. а.

86. *Дн* „бїбліотека історїкѣ“ а рѣпосатѣлѣї консіларїѣ Гаттерер тїпѣрїтѣла Хала 1769 се афлѣ дн вѣкѣцїї зи артіколатїтѣлат: *Мемоаре дела Константінопол*

Шїнкаї ш. а. Пентрѣ-кѣ днвѣцїнд еї прїн шкоале петїнецїї саѣ зїгѣрїцїї, кѣм ацї днвѣдат Дв. прїн челе греченцїї шї мѣскѣленцїї, фѣрѣ воїеа лор дн прїпчїе леаѣ скїмват алцїї пѣтеле фамїліеї саѣ ле традѣсерѣ дн алтѣ лїмѣв. Д. Еліад не спѣне ла зи лок, шї Д. Негрѣцїї дн віаца лѣї Скавінскї, кѣ тот аша пѣцїенцїї саѣ фѣчеацїї шї Двоастрѣ дн Молдаво-Ромънїа одатѣ кѣнд вѣ ера рѣшїне де „Ромънї.“

\*) Klein, ромънеце Мікѣл. Ънїї се мїрѣ пентрѣ чеї кїамѣ не Klein Клаїн, не Sinkai

дела а. 1710 пълъ 1751 скрісе де графъл Франціск Дадіч фостъл секретаріѣ ал тпѣй прінц греческ (лн Молдавіа саѣ лн Ротъліа?). Дін ачесте мемоаре атінгъ веле ші фапте дін історіа прінціпателор ші апъте есте тн адаос интересант ла історіа лѣі Константін Бранкован, пе кънд ел ші Кантемір інтріга къ Петръ чел маре.

87. Есте лнсемнатъ тн жърнал де къльторіе дела Константінопол прін Молдова лн Полоніа скріс франгозеце де Іосіф Босковіч кълѣгърѣл, каре къльторісе лн соціетатеа амбасадорѣлѣ Англией, тпъріт лн Lausanne ла а. 1772. Ачест скріторіѣ лнкъ аре даде вредніче де лнсемнатъ.

88. Нѣ е німік.

89. Есте фоарте пѣдін: тн артікол пен-трѣ ікономіа стѣпілор лн Молдова.

90. Скъртъ дескріере географікъ а прінціпатѣлѣ Молдавіей ші а Църілор дінтре мареа неагрѣ ші мареа каспіе лн-презпѣ къ о хартішоарѣ. Авкторѣл фѣ консіліаріѣл де Стат (рѣсеск) Іаков де Staehlin ші о тпърі маі лнтѣ лн Петерсвѣрг ла а. 1770.

91. Скрісоріле вѣі мартор възъ-торіѣ асѣпра стърей де фацъ а Църей ротъне ші а Молдавіей ші асѣпра скімъ-реі че есте а се фаче, тпъріте лн жър-налѣл політік ла а. 1783.

92. Стареа де акъм але амбелор прінціпате, де тн грек дін Іаші лн жърн. політ. 1792.

93. Шірі статістиче деспре Мол-давіа лн колектанеле лѣі Hausen Tom I.

94. Скъртъ дескріере а Ротълілор, а датіелор ші а лнсѣнімілор лор лн ар-хівѣл лѣі Stöwer II. I.

95. Шірі географіко-політиче 'деспре Цара ротънеаскъ ла Büsching 1778.

96. Дисертацие деспре реліціа, сѣпер-стіціа, характерѣл, датіеле ші пѣравѣри-ле Ротълілор лн Quartalschrift aller Rei-сен 1787.

97. Есте арѣтатъ тн артікол деспре негодѣл амбелор прінціпате ротъне ті-пъріт ла 1785 лн архіва лѣі Bernoulli.

98. Лн картеа енглезѣ тітѣлатъ „Кон-стантінополѣл векіѣ ші поѣ,“ скрісѣ де тн попѣ ші медік енглез Dallaway ші тпърітѣ ші франгозеце ла Паріс се а-флѣ даде интересанте деспре детронареа ші тѣереа капѣлѣ лѣі Маврогені ші іа-рѣш деспре фамиліле Калімахі ші Мѣрѣзі.

99. Де історіа Молдавіей се маі дине ші: Къльторіеа тпѣі полон прін Молдавіа лн Тѣрчіа де Іосіф Мікоша; традѣсѣ ші немѣеце, Ліпсіа 1793.

100. Ферічітѣл Самѣл Вѣлкан лн-щіндѣ пе Енгел, къ пе ачеа време лн Іаші петречеа D. Авреліе Предетіч к. к. аудітор-лаітенант, (ротън арделеан), каре лн чеасѣрле сале словоде лѣкра ла істо-ріа Молдавіей. Чіне дін поі щіе чева де манъскріптеле Длѣі Предетіч? ~~Nimini?~~ Се поате? Фаміліа Предетіч е къпоскътѣ.

101. Тот Вѣлкан скріе лѣі Енгел, къ тн логофѣт (маре) с'ар фі апѣкат а скріе історіа Църей ротъне дін мѣлте ісвоарѣ діпломатиче гречеше. Логофѣтѣл пѣ е пѣміт.

102. Іар Вѣлкан лндреантѣ пе Ен-гел ла алт манъскріпт ротън къпрінзе-торіѣ де історіа Църей ротъне дела 1595 пълъ ла 1719 де авктор непѣміт, дар вѣ-пѣ. Чіне о маі аре?

103. Есте декопіат лнтрегъ тн рапорт \*)

latin Relatio de Statu Valachiae din вре-  
миле лѣи Шербан Водѣ фoарте интересан-  
тѣ ши се vede кѣ ѣ скрисѣ де зп преот  
italian ши дндрептатѣ кѣтрѣ зп министрѣ  
кардинал. Кред кѣ тодѣ карии аѣ истoрия  
лѣи Енгел, нѣ се вор пѣтеа рѣвда ниѣи зп  
минѣт, ка съ нѣ читаскѣ ши съ нѣ жѣдече  
зисѣл рапорт скрисѣ кѣм се паре не ла  
апѣл 1688.

104. К. в. консіларѣ Ст. Раичевич дѣ  
фѣкѣ лѣи Енгел кѣпоскѣтѣ о карте ита-  
lianѣ титѣлатѣ: Dialogi piacevoli del Signo-  
re Stefano Guazza, Gentiluomo di casale  
di Monferrato... In Venezia 1586. Аре date  
тревзпчоасе ши пентрѣ принѣипате.

Де аѣи дѣколо истoриѣкѣ Енгел не  
маѣ дѣ о провѣ дин истoриалѣи Мирон, кѣм  
зиче, пентрѣ ка критичѣи съ о поатѣ жѣде-  
ка маѣ вине.

Се vede кѣ дн декѣрсѣл скрисѣрии Ен-  
гел маѣ дѣдѣ песте зпеле исвоарѣ иѣи коло.

Кѣ че скоп днширарѣм поѣ ач маѣ 104  
исвоарѣ истoриѣе дин каре лѣкрѣ Енгел истo-  
рия Цѣреѣ ромѣне ши а Молдавиеѣ? Ско-  
пѣл ни л'ам арѣтат дндатѣ ла днченѣтѣл  
артиколѣлѣи. Акѣм ертадѣи ми ши мие о дн-  
треваре: Сѣлт де ажѣне тоате аѣи пѣми-  
теле кѣрѣи ши докѣминте, пентрѣ ка дин  
еле съ поатѣ чинева цесе о истoриѣе, ка-  
реа съ фие дн старе де а скѣпа пѣтеле  
ромѣнѣск де перичѣне ши ачеле цѣрѣи де  
апѣнере политикѣ? Кѣпоскѣторѣи жѣдече  
каре дѣпѣ кѣм дн ажѣтѣ аѣеримеа жѣде-  
кѣдѣи ши пѣтрѣндереа са философико-исто-  
рикѣ дн вѣиторѣ; еѣ дин парте'ми кѣтезѣ  
а зиче, кѣ тоате челе днширате пѣлѣ аѣи,  
де с'ар свате ши стоарче еле днѣкѣ не а-

тѣта де тѣлт, нѣ не вор пѣтеа да истoриѣе  
перѣектѣ. Ачѣаста се vede а фие причина,  
кѣ пѣдѣипѣи пощѣрии вѣрвадѣи, карии пѣлѣ дн  
чѣасѣл де акѣм днши жѣртѣирѣ есенѣиа вие-  
дѣи лор пѣмаѣ черчетѣнд ши адѣпѣнд ма-  
териеале пентрѣ истoрия патриѣи ши а па-  
дѣиѣи, днѣкѣ тот нѣ се апѣкѣ съ лѣкре о  
истoриѣе, не кареа съ кѣтезе а о арѣнка  
фѣрѣ сѣиалѣ дн фoарфечеле критичѣи Ен-  
ропей днтрѣдѣи.

Кѣ ачѣст прилеж рѣгѣм тотдеодатѣ  
не вѣрвадѣи днѣсѣфлаѣи де Клио, днфѣлѣ-  
кѣраѣи де извиреа адевѣрѣлѣи истoрик,  
ка дакѣ орѣ каре дин поѣ аре ла тѣлѣ врео  
карте саѣ манѣскрипт, саѣ алт хрисов, че  
с'ар пѣтеа сокотѣ ка материал ла истoриѣе,  
съ виневоѣаскѣ а нѣл арѣта кѣ титѣла ши  
кѣ алте днпреѣдѣрѣрѣи че неар пѣтеа ин-  
тереса не тодѣи.

Georgie Bariц.

## РЕКѢНОЩИЦА.

Дедикатѣ Длѣи Ф. А.

Ne regretons pas l'antiquité, elle  
n'est que l'enfance barbare du monde.  
Nos yeux ont traversé l'âge de fer;  
l'âge d'or est devant nous.

Bernardin de S. Pierre.

Рекѣнощница есте зѣл дин сѣмтѣмен-  
теле челе маѣ днпалте че повилеазѣ фѣин-  
ца омѣнеаскѣ. Есте ачѣа пѣтере а инимѣи  
ши а дѣхѣлѣи дн зпире, прин каре омѣл  
пѣстреазѣ статорник ши кѣ тѣлѣцѣмѣре дн  
минтеа са сѣвениреа фачерѣи де вине че а  
приимѣт дела зп сѣфлет цѣперос, ши кѣ  
вѣкѣрие се хотѣраѣце а фаче орѣ че пентрѣ  
фѣеричиреа лѣи.

Исворѣл дар ал рекънощицеї есте фачереа де вине, ачеа фачере де вине дналтъ ши ценероасъ каре провине дин драгосте, ши се днфѣдишазъ дн пепорочірі ши деспѣдежде ка о сор, ка о маїкъ, ка зп днцер; не днпарте а сале ажѣтоаре, ши де тѣлте орї ши а сажертѣре, фѣрѣ а не днтрева чине сѣнтет, де о мерітъм, де ам ацентато, де ї vom рѣсплѣті; ши дѣпѣче с'а асїгѣрат де а поастрѣ ферічїре, се депѣртеазъ не песїмѣте, фѣрѣ а нї се фї арѣтат, фѣрѣ а не фї лѣсат време аї тѣлѣтмі.

Асемеа фачерї де вине сѣнт нїще фїче а ле черѣлѣ, ши рекънощица че лас еле дн ініма поастрѣ есте зп сїмтїмент пѣтернїк, не каре нїмїк пѣл поате стїнде, зп сїмтїмент дналт каре репаце дн пої мїї де вїртѣдї. Дар оаменї пѣ сѣнт тодї деопотрївѣ дн сїмтїменте прекѣм нїчї дн кѣцетѣрї: Ѣнѣл фаче вїнеле пентрѣ-кѣ їзвеще оменїреа, алтѣл дин днтѣмпларе саѣ дин пещїнѣцѣ, алтѣл пентрѣ интерес саѣ фалѣ; знѣл днпарте вїнеле кѣ трѣфїе ши дн пѣлїк ка фарїсезл, алтѣл кѣ modestїе, кѣ шїетате ши днтр'аскѣнс, певойнд съ шїе стѣнга че фаче дреапта. Ачестеа тоате сѣнт, днтр'адевѣр, дн сїне атѣтеа фапте бѣне; дар пѣ сѣнт тоате ши фачерї де вине ши вїртѣдї деодатѣ, ши де ачеа пѣ пот фї тоате їсворѣл кѣнѣ кѣ рате ши перфекте рекънощице: ініма поастрѣ, ка съ фїе рекъноскътоаре, тревѣе съ їзваскъ, ши драгостеа провине пѣмаї дин днпрѣмѣтата днцелечере а дѣв інімї. Де ачї вїне кѣ vedem дн вїацѣ марї фачерї де вине, каре адѣк марї фолоасе; дар а лор сѣвенїре сѣпѣрѣ, обосеще не чеї че леаѣ прїїмїт, пентрѣ-кѣ ачещїа пѣ

аѣ але днтоарче декѣт їар фапте, певанд дн інімѣ нїчї зп сїмтїмент пентрѣ дѣнселе. Дин протївѣ, нїще глѣжбе преа зшоаре че пѣ чер декѣт о преа мїкъ тѣлѣцѣтїре, фѣкѣте фїнд кѣ тоатѣ вїневойнда, кѣ тоатѣ дѣлчеада кѣвїнчїоасѣ, довѣндеск зп дрепт атѣт де петѣгѣдїт асѣпра рекънощицеї поастре, се фак атѣт де стѣпѣне асѣпра сѣфлетѣлї пострѣ, днкат тот'азна нї се днфѣдишазъ ка челе маї фрѣмоасе еспресїї але вїртѣдїї: кїар кѣнд memoriae ар перде фапта, сѣфлетѣл пѣстрезѣл некїнтїт сїмтїментѣл де сїмпатїе ши де вїневойндѣ кѣтре чел че а сѣвѣршїт'о. Кѣ дрептѣл дар ам зїс, кѣ пѣ фапта материалѣ, чї моралїтатеа фаптеї есте адевѣратѣл їсвор ал рекънощицеї. Ши де ачї venim їар а зїче кѣ рекънощица пѣ е пѣмаї о войндѣ де а да днпої, де а пѣлїтї о datorie де кѣвїнѣде сочїале, чї е драгостеа де а вої а да: datoriea фѣрѣ драгостеа есте зп че вѣрт, о днцелечїзне а интереслї, о фаптѣ де комерчїї материал; дн време че рекънощица есте о сїмпатїе че аре дн vedere ферїчїреа обжектѣлї їзвїт: чеа д' днтѣї казѣт пѣмаї а се десфаче, с'а десфѣкѣт? се сїмте зшѣратѣ; чеа де ал doilea дѣ педнчетат ши сокотеще кѣ тот пѣ а дат дндестѣл, се жертѣеще ши абїа креде кѣ а тѣлѣцѣтїт: ачеаста дндѣлчеще ініма ка ши фачереа де вине, чеалалтѣ о днѣспрещеще ка ши egoїстѣл. Egoїстѣл прїїмеще фачереа де вине, ши де тѣлте орї есте пемѣлѣцѣтїтор пѣлѣ ла песїмѣре. Атзчї рекънощица есте зп че каре дї роаде ініма; ел се сілеще съ о депѣртезе, тѣгѣдїнд фрѣмѣсенеа фаптеї, дар атѣпчї дн локїї рѣмѣне зп алт че каре дї прїчї-

пеще о непечататъ петълдътире. Де тълте ори маї тоді вртѣмъ впор асемenea аплекъри маї тълт саѣ маї пѣциѣ винавате; dorim, adekъ, съ fim vine лккрединациї къ чеї че неаѣ ажѣтатъ съ фї авѣт шї гъндѣл де а не фаче вїтеле, iar пѣ съ фї фост кѣтре пої вѣпї пѣмаї дїп лп-тѣшларе. Тревѣе лпсъ съ не ферим де а свѣциа тълт матерїеа де рекъноциѣ, къчї есте вѣ сїмтїмент фоарте деликат че пѣ свѣере пїчї о лппротивъ кредїнѣ, пїчї вѣ рѣсвоїѣ, пїчї о лппѣциларе: ea есте саѣ тоатъ шї кѣратъ, саѣ пїчї декъм, лп-кѣт свѣцинд'о шї modifikand'о, се perde.

Тревѣе dar съ fim сїмтїторї ла ори че фачере де vine: Prin сїмтїре отѣл се лпалѣ маї пресѣс де патѣра чеа вѣртѣ, шї рекъноциѣа есте чел маї фрѣмос дїп-тре сїмтїменте, чел маї лпалт, чел маї елокѣнт, вѣкѣл че лѣкреазѣ лп ом къ кїпѣл чел маї енерѣк, ridikand'л маї пресѣс де а лѣї корпоралїтате лптр'о сѣ-рѣ вреднїкъ де ел, шї лп каре свѣлетѣл вїазѣ дѣпѣ а са destinație. Инфлѣвѣца dar а рекъноциѣеї асѣпра десволѣтѣрїї шї ферїчїрїї отѣлѣї есте атѣт де mare, лпкѣт се поате зїче къ а фост шї есте нелпче-тат гпа дїп казѣле челе маї де къпете-нїе че аѣ адѣс не ом не дрѣтѣл десвол-тѣрїї, ал лпалпѣтѣрїї шї ал адеѣратеї са-ле ферїчїрї.

Отѣл се паще лппресѣрат де пепѣ-шѣрате тревѣїнѣ маї тълт декѣт ори каре дїп фїпцеле вїеѣзїтоаре, тревѣїнѣ че їсворѣск атѣт дїп слѣвїчїзнеа патѣреї сале чеї аїмале кѣт шї дїп tendenца чеа нелпчетатъ кѣтре перфекѣїе шї ферїчїре а патѣреї сале чеї свѣлетенї. Venit лп лѣте къ ачесте тревѣїнѣ, отѣл чел д'

лптѣї а тревѣїт съ свѣере пѣпѣмаї де стрїмторѣрїле челе фїрепїї каре фѣчеа вїа-ца аспрѣ шї греа де пѣртат; чї лпкъ шї де вѣ алт че, не каре ел пѣл лпцеленеа поате лпкъ лп сїмплїтатеа са чеа д' лп-тѣї, dar каре лї арѣта къ іпїма са арѣ вѣ дешерт че пѣ се поате лпплѣ къ че-ле че мѣїтеле сале пїпѣе шї окїї сѣї вѣд. Атѣпчї ел прївї лппреѣѣрѣл съѣ патѣра че повесгеа о лпцеленѣне шї о прове-дїнѣ етерпѣ, ridikъ окїї кѣтре чер, шї ка де вѣ фок електрїк пѣтрѣс деодатъ, сїмтїї къ іпїма са вате де о лпдоїтѣ вїа-ѣл, къ свѣлетѣл съѣ і се дескопере, къ дѣхѣл съѣ лпчене а шї лѣа а са дїгнїтате шї къ тоатъ фїпѣа са есте вѣ че тълт маї пресѣс де чеаа че фѣсесе лп моме-тѣл трекѣт. О елокѣнѣ а сїмтїменте-лор! ел акѣм къпоскъсе о вѣпѣтате пепѣр-ѣїтѣ че venea дела о проведенѣ етерпѣ, шї іпїма лѣї, апрїнсѣ де чеа д'лптѣї разѣ а рекъноциѣеї, лї спѣсе тот че есте, тот че ва фї. Де атѣпчї іпїма са фѣ лпдрепѣ-тѣ кѣтре чер шї лппїронїтѣ аколо атѣт де nedeslinit, лпкѣт лп тоатъ времеа, лп ори че фѣртѣпї лп асѣжрлї маї не вѣ-пѣ соарта шї а сале рѣтѣчїрї шї патїмї, ел пѣ пѣтѣ афла скѣпаре маї гравнїкъ шї ажѣтор маї сїгѣр декѣт лп кредїнѣ шї пѣдежде: лп ачесте дѣѣ лїмане але вїеѣеї отененїї zidite де ом лп конѣорѣїреа іпї-неї сале рекъпоскътоаре къ пропїеа че гѣ-верпѣ тотѣл.

Dar рекъноциѣа, каре гпї не ом къ Dѣмнезеѣ, саѣ ка съ зїк маї vine, кареї дескопери ачеа легѣтѣрѣ че Dѣмнезеѣ лп-къ дела креареа лѣї а вїневоїт а ашеза лп-тре сїне шї дѣпсѣл, пѣ се опрї пѣмаї ачї, чї фѣ пепѣтрѣ ом ка о фѣкїе не ачест глов

че нъ лѣтинеазъ декът прін етерна лѣтінъ,  
 дѣ фѣ ка зп дѣцер протектор каре л дзе  
 ка де тѣпъ ла тот че е фрѣмос, ла тот  
 че е дѣалт. Дѣ маѣ тревзіа отѣлѣ, спре а  
 се пѣне пе калеа перфекціей, дѣтъ легѣтѣрї  
 марї шї пѣтернїче, легѣтѣрїле фамїліей шї  
 але соціетѣдїї; пе ачестеа і ле діктѣ тре-  
 вѣнцеле сале челе фїреці; іар рекѣноцін-  
 ца ле страпсе педесѣтъкѣт шї фѣкъ ка дїп  
 алор зпїре съ ісвораскъ вїнекъвѣнтѣрї пеп-  
 трѣ пеатѣл отенеск.

Кїар патѣра поастрѣ чеа отенесаскъ се  
 паре а пе лега де пѣскѣторїї поцрїї маѣ  
 тѣлт декът пе орї каре вїецѣитор прїнтр'о  
 прѣнчїе дѣделѣпгачѣт шї фѣарте славѣ, ка-  
 ре аре тревѣнцѣ де тѣлтѣ дѣгрїжіре; дар  
 чеа че леагѣ маѣ тѣлт пе фї де аї лор пѣ-  
 рїнцї есте свенїреа фачерїлор де вїне къ  
 каре еї іаѣ дѣкѣркат дела челе д'дѣтѣї а  
 ле лор зїле де слѣвїчѣне, шї тревѣнца че  
 сїмт де а'шї хрѣні дѣхѣл прїн а лор дѣце-  
 лепчѣне шї а'шї форма ініма прїн але лор  
 вїртѣдї: легѣтѣрї че се дѣтїнд пемѣрїнїт  
 дѣ вїаца отенесаскъ, дѣкѣт нїмїк нѣ ар фї  
 каре съ поатѣ стѣлѣце дїп ініма фїѣлѣї ре-  
 кѣпоскѣтор драгостеа шї ажѣторѣл пѣпѣ  
 ла жертѣїре че ел пѣстреазѣ пентрѣ пѣ-  
 скѣторїї сѣї. Кѣтре ачестеа, о проведере  
 а вѣнѣтѣдїї етерне! Акѣм пѣрїнтеле есте  
 жѣне шї дѣ флоареа вѣрстеї, іар фїїл зп  
 прѣнк слав шї гата а кѣдеа къ о сѣфларе;  
 дѣсѣ нѣ дѣпѣ тѣлте прѣфачерї а тїмпѣрї-  
 лор, прѣнкѣл се фаче вѣрват шї жѣнеме пѣ-  
 рїнте есте зп вѣтрѣп гѣрѣвїт, каре фѣрѣ  
 де зп ажѣтор фїеск нѣ ар маѣ пѣтеа спрї-  
 жіні сарчїна чеа апѣсѣтоаре а вїедеї. Акѣм  
 нѣ шїї прїн че тїпѣнатѣ дѣтѣлнїре а лѣ-  
 крѣрїлор ачестей лѣтї, ажѣтатѣл се фаче  
 ажѣтѣтор, рекѣноцінца фїлор адѣче къ вѣ-

кѣрїе а сале прїносѣрї, шї о алтѣ рекѣно-  
 цїнцѣ маѣ трѣфанѣ се веде дѣсѣлѣцїнд  
 вїнекъвѣнтѣрїле пѣрїнцїлор че мор фѣрї-  
 чїдї дѣ брадеме фїлор лор,  
 (Ва зрѣма.)

## СЪ ТЕ ДѢНСОРІ СЕАѢ НѢ?

(Дїп Фейлетонѣл Алвїнеї.)

Де вом лѣа амїнте кѣт дїне дѣ зїлеле  
 поастре о фемее пе ап, шї кѣт де пѣдїп  
 кѣшїгѣ зп варват, апої дѣдатѣ вом веде  
 де есте фолосїтоаре о асемене дѣтрепрїн-  
 дѣре. Пе кѣнд кѣсѣторїа с'аѣ інвентат (пѣ-  
 скочїт) дѣ Paradic, пе атѣпчеа нѣ се афла  
 дѣкѣ таршанд-де моде. Ева сїнгѣрѣ шї  
 фѣчеа фѣстѣ дїп фрѣнзе де стокїп; Adam  
 ера зп модел де крѣдїнцѣ конѣїзгалѣ (кѣ-  
 трѣ соціа са). Ел нѣ алерга дѣпѣ алте  
 фемей, пентрѣ-кѣ ера пѣмаї зна. Дѣчї Ева,  
 фѣрѣ плекаре кѣтрѣ модѣ, Adam кѣ кре-  
 дїнцѣ, дѣформа о пѣреке, каре пѣтеа трѣї  
 дѣ Paradic. Ѣнде веї гѣсї астѣї о асеме-  
не пѣреке? кѣчї дѣчетѣнд чїї кѣсѣторїї  
 а трѣї ка дѣ Paradic, дѣдатѣ треќѣ деа-  
 дрептѣл ла Іад... Фемееа дѣ лок ѣѣ а-  
 жѣте астѣї варватѣлѣ а пѣрта сарчїна вїе-  
 деї, о фаче де зече орї маї греа. Варва-  
 тѣл есте протекторѣл фемееї; дар серма-  
 на і плѣтеце зп трївѣт дѣсетпѣтор. Фе-  
 мееа с'аѣ дат варватѣлѣ дрепт компанїоа-  
 нѣ а кѣлѣторїей, дар чїне дорѣце а кѣлѣ-  
 торї кѣ dame плїне де капрїдїї? О фемее  
 вѣпѣ, зїче Solomon, есте корона варватѣ-  
 лѣ, дѣсѣ ачест дѣпѣрат шїеа кѣт де греѣ  
 апасѣ корона. Варватѣл авѣнд о вѣпѣ фе-  
 мее, о сокотѣце де о котоарѣ, дѣсѣ спре  
 а нѣ пїерде котоара, тревѣе съ о дѣгропї.

Барватъл ші фетееа фак о компание, дп дпцълецере негъдитораскъ, къчї de ай лза ачеаста дп дпцълецере мїлїтаръ, апої фетееа се поате сокотї дп касъ ка зп рецімент дптрег. Дар дїп ачеастъ компание комерціалъ че къцїг есъ? Копїї! Копїї! ачел капїтал тѣлкъчос, ачеа дпкїзъшлїре прецоасъ пентрѣ стрълвчїреа шї пѣстрареа пѣтелї пострѣ. Іатъ тот че есъ дїп дпсодїре, шї чел маї фолосїтор лѣкрѣ ар фї дпкалте а те дпсѣра къ о фетее, каре сѣ шїе сѣцї факъ вѣкате, ка сѣ поцї зїче чел пѣцїп къ: еа тѣ хрѣпѣе.

Іашї.

Arsenїzс.

### СЪ ТЕ ДПСОРІ СЕАѢ НѢ?

Съ дптоарчет пѣцїптел фїеїа шї сѣ маї черчетъ шї пої дптревареа de сѣс. Адѣпкъл скрѣтатор ал патрїеї фамїосъл Buffon аѣ зїс, къ късѣторїеа есте адеврѣта старе патрѣралъ а отѣлї. Нѣпѣмаї Волтер, чї къ дѣпсъл маї тоцї медїчїї аѣ дескоперїт, къ сїпѣчїгашїї, адекъ ачеї десперацї карїї дпшї іаѣ віаца еї дпшїї, сѣпт партеа чеа маї таре оаменї неїсѣрацї. Інтрацї дп каселе пѣвѣпїлор шї ведї афла не чеї маї тѣлцї смїптїцїї, пѣвѣпї, фѣрїошї, de ачеї вѣрѣацї, карїї п'аѣ фост късѣторїцї. Ва сѣ зїкъ стареа късѣторїеї стѣмпѣрѣ сѣпцеле шї патїмїле, мїптеа о аплазъ шї о коаче маї віне. Дѣпъ о леце а лѣї Лїкѣрг дп репѣлїка Спартанїлор вѣрѣацїї неїсѣрацї пѣ ера сѣферїцїї а мерѣе ла театрѣрї шї жокѣрї пѣвѣлїче, іар кънд ера сїлїцїї а се жѣдека къ чїнева, тревѣеа сѣ стеа голї

десѣрѣкацїї дп фаца трївѣпалѣлї; Спартанїї авеа пѣлѣ шї педепсе трѣпѣцїї пѣпѣмаї асѣпра неїсѣрѣреї (ауама,) чї шї асѣпра тѣрзїеї дпсѣрѣрї (офуама). Дп Агїна тревѣеа сѣ фїе дпсѣрацїї зпїї ка ачеїа, карїї воїеа а довѣндї зпеле дерегѣторїї de стат, към ценералї, ораторї ш. а. Ла Романїї пѣпѣмаї къ авеа дп таре, чїпсте не тоцї ачеїа, карїї пѣщеа прѣпчї тѣлцї дїп късѣторїе легалъ, чї ле дпгѣдѣеа шї оарешкаре скѣтелї. Ізліе Чесар опрї не фетеле каре тречеа de 40 апї, а пѣ пѣрта тѣргѣрїтаре пїчї петрїї скѣтпне, пїчї а се пѣрта дп лектїче. Дп Церманїа дпкъ с'аѣ пѣзїт тѣлте веакѣрї тѣсѣрї стрїпсе асѣпра късѣторїїлор: дп Лївбек пѣлѣ дп веакъл треқѣт фетееїле пѣ шїї лза рапгѣл дѣпѣ стареа вѣрѣацїлор лор, чї дѣпѣ апїї тѣрїтѣреї. — Порѣнка лѣї Ісѣс о шїцїї.

Адекъ: Інстїтѣтѣл късѣторїеї дп сїне сокотїт пѣ есте дптрѣ нїмїк de віпѣ, дакъ тѣлте късѣторїї сѣпт пепорочїтоаре, чї сѣпт алте дппрецїѣрѣрї вѣлѣстѣмате, каре таїе дп віаца соціалъ пѣвѣлїкъ шї прїватъ шї маї дптѣїѣ de тоате есте крещереа чеа скѣлчїатъ шї негїоавѣ, зпеорїї преа можїкоасъ, алтеорїї преа рафїнатъ шї преа de тѣлте орї деморалїзатъ, не кареа о дѣт пої фїлор шї фїїчелор поастре.

Г. Б—д.

### DIN-КАТЕХЕТИКА ПРАКТИКЪ

а Домѣлїї Теодор Арон сосї токма акъм о сѣтѣ de есемпларе ла Редакцїе шї се даѣ дїп тѣлѣ къ прецѣл шїст de 40 крї арц.